

نظارات في كتاب المجرد لكراع النمل

محمد أجمل أيوب الإصلاحي
الرياض

أبو الحسن علي بن الحسن الهنائي الدوسي الأزدي المعروف بلقبه "كراع النمل" من جلة علماء اللغة. وقد عاش في مصر في القرن الثالث الهجري، وتوفي في أوائل القرن الرابع.

لم ترو لنا كتب التراجم عن حياته وسيرته العلمية شيئاً يذكر. أقدم من ترجم له ابن النديم في الفهرست، فذكره من علماء النحو واللغة من خلطوا المذهبين، وقال: "اسمه علي بن الحسن، ويكنى أبا الحسن، من أهل مصر، وكان كوفي المذهب، وقد أخذ عن البصريين، ويعرف بالدوسي، وكتبه بمصر موجودة مرغوبة فيها". ثم ذكر من مصنفاته كتاب المجرد - ونقل أوله - وكتاب المنضد، وكتاب الفريد^(١).

على هذه الترجمة اعتمد القفطي، وزاد بعض المعلومات من خلال ما ملكه أو وقف عليه من مؤلفات كراع ، وذكر أنها مرغوبة فيها في المغرب أيضاً^(٢).
وعليها اعتمد ياقوت أيضاً، وأضاف أسماء أخرى لكتبه^(٣).

وأنى عليه الفيروزآبادي في البلغة، فقال: "إمام متضلع نحواً ولغة وعربية وغريباً، وله مصنفات حسنة"، ثم أضاف عدة عناوين إلى ما ورد في المصادر السابقة^(٤).

أما السيوطي فلم يأت - مع تأخره - في بغية الوعاة بجديد، وإنما اكتفى باختصار ما قاله ياقوت^(٥).

قد اشتهر كراع بشغفه بالغريب، وتفرد بما دأبة وافرة من اللغة. فالناظر في لسان

(١) الفهرست: ٩٢-٩١.

(٢) إنباه الرواة ٢: ٢٤٠.

(٣) معجم الأدباء: ١٦٧٣.

(٤) البلغة في تراجم أئمة اللغة: ١٥١.

(٥) بغية الوعاة: ٢: ١٥٨.

العرب وغيره من المعجمات الخاصة وال العامة يجد الفاظاً كثيرةً أُسندت إلى كراع وحده . وقد أربى عدد مؤلفاته المذكورة في المصادر على عشرة كتب ، ولكن لم يصل إلينا منها إلا ثلاثة ، وهي المنجد ، والمنتخب ، والمجرد .

صدر المنجد في القاهرة سنة ١٩٧٦ م بتحقيق الدكتورين أحمد مختار عمر وضاحي عبد الباقي ، وقد اطلع المحققان على مخطوطة دار الكتب المصرية من كتاب المنتخب أيضاً ، وعرفا به في مقدمتهما ، ثم نشر أولهما بحثاً عنه في مجلة البحث العلمي والتراث الإسلامي^(١) التي كانت تصدر من جامعة أم القرى بمكة المكرمة ، ولكن فضل تحقيقه ونشره كان مكتوباً للدكتور محمد بن أحمد العمري أحد أساتذة كلية اللغة العربية بالجامعة المذكورة ، فأخرج الكتاب عن نسخة دار الكتب المصرية ونسخة أخرى مغربية ، وصدر الكتاب من جامعة أم القرى في جزأين سنة ١٤٠٩ هـ / ١٩٨٩ م . ثم في سنة ١٤١٤ هـ صدر فهرس مواده اللغوية في جزء مستقل أعده الدكتور مصطفى عبد الحفيظ سالم .

وقد وقف الدكتور العمري في أثناء تحقيقه لكتاب المنتخب على مخطوطة ناقصة الآخر مجاهولة المؤلف والعنوان صورت من مكتبة الأحقاف بتريم ، ففطن إلى أنها نسخة من كتاب المجرد لكراع ، فتجرد ل تحقيقه عنها وعن قطعة أخرى من وسط الكتاب محفوظة في دار الكتب المصرية . ونشر السفر الأول من تحقيقه - وهو يشتمل على أبواب الهمزة والباء والتاء والثاء - سنة ١٤١٣ هـ . ثم توقف ، وقد مضت الآن ثلاث عشرة سنة ولما يصدر بقية الكتاب ، وهي الأبواب من حرف الجيم إلى حرف الشين الذي تنتهي بنهايته نسخة الأحقاف .

وقد طالعت هذا الجزء قبل مدة ، وعلقت على مواضع منه ، ثم انتظرت صدور بقية أجزائه ، ولكن لما طال الانتظار ، وأتيحت لي فسحة من الوقت ، رأيت أن أنشر

(١) العدد الثالث : ٤٧-٤٠٧ .

من تعليقاتي ما يتصل بتصحيح النص وتوثيقه، فذلك من حق الكتاب وناشره الفاضل والدارسين.

وقد أغراني بقراءة كتاب المجرد ثم نشر هذه التعليقات خلال ثلاث : الأولى تفرد كراع النمل بمادة لغوية غزيرة . وإن كانت جملة منها نقلت إلى كتب اللغة، فإن شيئاً كثيراً منه لا يزال مصوناً لم يمسه أصحاب المعجم . وهنا أمر يحتاج إلى بحث وتأمل ، وهو أن جماعة من العلماء قد وقفوا على مؤلفات كراع ونصوا على كونها من مواردهم ، واستقروا منها ، وأحالوا عليه أو عليها أيضاً ، ولكنهم سلكوا مسلك الانتقاء دون الاستقصاء ، فما الذي منعهم من إثبات جميع ما تفرد به كراع؟ فهذا رضي الدين الصغاني ألف كتاب التكميلة والذيل والصلة ، وغرضه فيه الاستدراك على الجوهرى ، وذكر كتاب المجرد ضمن موارده ، ثم لم يورد في كتابه جميع مواد المجرد . وهكذا صرّح ابن سيده بأن كتب كراع - على وجه العموم - من موارد كتابيه المحكم والمخصوص ، ولكنه هو أيضاً لم يضمّنها مفردات كراع بحذافيرها . فهل يرجع ذلك إلى شك في صحة بعض ما ينقله كراع نفسه ، أو عدم الحصول على أصول صحيحة من كتبه؟ ولكن ذلك يصدق أيضاً على الألفاظ الأخرى التي نقلوها عن كراع مستندة إليه وحده .

الخلة الثانية أن هذا السفر الأول (إلا باب الثاء) نشر عن نسخة فريدة يشيع فيها التصحيف والتحريف ، والاعتماد على مثلها في التحقيق مزلة بذاتها ، فكيف إذا كان الكتاب لكراع الذي ينفرد بأشياء لا أثر لها في مظانها من كتب اللغة . ثم قد جلب كراع نفسه بعض أسباب الفساد إلى كتابه هذا ، والأصل الذي اختصره منه ، وهو معجمه الكبير "المتضد" ، إذ رتب الألفاظ فيما حسب صورتها الظاهرة دون التمييز بين الأصول والزوائد جاعلاً الحرف الأول باباً والحرف الثاني فصلاً، فوضع كل كلمة تبدأ بالهمزة - أصلية كانت أو زائدة - في باب ألف ، فأصبح أكبر

أبواب الكتاب، إذ دخل فيه - بالإضافة إلى الأسماء - جميع الأفعال والمصادر من أبواب الثلاثي المزيد والرباعي المزيد المبدوءة بالهمزة، فتجد الأسلع، والأسقف، واستسلم، واسبكر، واستفحل كلها في باب الألف، فصل أُس. وهكذا أُنِي، وأنفل، وانهاض، وانهل، وأنجم في فصل أَن. فهذا الترتيب قد يهدي القارئ - إذا أشكلت عليه المادة - إلى حرفين من أصولها كما في كلمة "الإباء" الواردة في فصل أَب، وقد يدله على حرف واحد فحسب نحو كلمة "أنفل" المذكورة في فصل أَن، وقد لا يهدي إلى شيء منها كما في كلمة "انهل" وجميع الأفعال والمصادر من باب ان فعل التي وضعت في فصل أَن ، والأفعال والمصادر من باب استفعل التي وضعت في فصل أُس. فإذا وقع تحريف في فعل منها فلن يعينك هذا الترتيب على معرفة أصولها، لارتفاع الضابط وغياب الرقيب . فهذا المنهج الجديد الذي اختاره كراع في ترتيب معجمه ابتغاء التيسير والتقرير قد أساء إلى الكتاب ، وزاد من مشكلات التحقيق . ولو سلك هذا في كتب غريب القرآن ونحوه لم يؤد إلى كبير ضرر لكون ألفاظها مشهورة محصورة، أما أن يرتب معجم لغوي كامل على هذه الطريقة فذلك يعني أن المؤلف نفسه فتح الباب للتصحيف والتحرif ودعا الناسخين إلى أن يتلعبوا بكتابه كما شاؤوا، ولا سيما إذا كان المعجم يشتمل على الغرائب والشوارد.

ومن ثم كان من شجاعة الدكتور العمري أن أقدم على تحقيق هذا الكتاب والتصدي لما يلقاه في سبيله من مصاعب راجعة إلى تفرقات كراع ، وجناية ترتيبه، وعيوب نسخته الوحيدة؛ فلم يثنه شيء من هذه المثبتات ، ومضى في طريقه قدماً غير منظر للعثور على نسخة كاملة متقدمة، متطلعاً إلى الفائدة العظيمة المرجوة من إخراجه في تحقيق المعاجم القدية، وبخاصة في توثيق الألفاظ المنقولة فيها عن كراع، وفي وضع معاجم جديدة موعبة، وإثراء الدراسات اللغوية

في مناخيها المختلفة.

فإذا كان الكتاب مع عظيم خطره وجليل قدره على ما أسلفنا من حزونة وعسر وجب على قرائه أن يؤازروا محققه ويشاركونه في تقويم ما اناد من النص واعتراض. وبينبغي أن يكون ذلك دأبهم في كل ما ينشر من تراثنا العتيق، لكنه في مثل هذا الكتاب أحق وأوجب. وهذه هي الحلة الثالثة من الحالات الثلاث التي دعتني إلى قراءة هذا الجزء ونشر بعض ما علقت على نسختي.

صدر المحقق الفاضل كتاب المجرد بمقيدة اشتغلت على ترجمة موجزة لکراع وذكر مصنفاته وأثره في كتب اللاحقين، ثم تحدث عن موضوع الكتاب وترتيبه، وقفّي بوصف نسختيه الخططيتين والمنهج الذي اتبّعه في تحقيقه. وقد وقفت عند بعض ما جاء في مقدمة الحق، ومن ذلك:

- في ص ١٠ ذكر من مؤلفات کراع "كتاب المجهد" بالجيم والهاء، وأحال على بغية الوعاة ١٥٨ : ٢ . وأراه تحريفاً لا غير، فإن السيوطي لخص ترجمة کراع من معجم الأدباء، ونص قول ياقوت (ص ١٦٧٣) : "له من التصانيف كتاب المنضد... ثم اختصره في كتاب المجرد، ثم اختصره في كتاب المنجد". وفي بغية الوعاة: "قال ياقوت:... صنف المنضد في اللغة، المجرد مختصره، المجهد مختصره...". قول ياقوت بأن المنجد مختصر للمجرد فيه نظر، ولكن واضح من هذا السياق أن "المجهد" في ال بغية تحريف للمنجد في معجم الأدباء.

- في ص ١١ ذكر كتاباً آخر بعنوان "المعوف" بالعين، وأحال على البلغة للفيروزآبادي، وقال: "كذا اسم الكتاب بدون ضبط". الظاهر أن الصواب: "المفوَّف" بالفاء مكان العين، وقد نسج کراع في تسمية كتبه على منوال ابن حبيب (٢٤٥هـ) الذي من مؤلفاته: الخبر، والمنقم، والموشى، والمفوَّف، والمشجر، والمذهب. فسمى کراع بالمنظم، والمننم، والموشى، والمنضد وغيره. ونحوهما

المرزباني (٣٨٤هـ) فسمى بالموشح، والمديع، والمزخرف، وغيره.

- من مصنفات كراع المذكورة في الفهرست لابن النديم (٢٨٠): كتاب الفريد، ولكن المحقق لا ذكره في مقدمة المنتخب ولا في مقدمة المجرد. ولعله نظر إلى قول محققي المنجد (ص ١٣): "لعلها مصحفة عن (الغريب)"، ولكن مثل هذا لا يعول عليه في إسقاط عنوان من العناوين بالكلية.

- يضاف إلى مؤلفات كراع التي ذكرها المحقق: "كتاب الحروف"، نقل منها الخفاجي في شفاء الغليل: ٢٣٥. وقد يكون الاسم محرفاً، ولكن ليس عندنا ما يقطع بذلك. وفي موضع آخر منه أحوال على "غريب كراع" (٢٨٠) ولم يسم الكتاب.

- في ص ١٤ ذكر المحقق من الناقلين من كتاب المجرد الزبيدي صاحب التاج، فقال: "وقد كانت أول إشارة لكتاب كراع قوله في مقدمته عند ذكر المصادر التي اعتمد عليها في معرض سرد مصادر الكتاب: والمجرد لكراع". وهذا غير صحيح، فإن الزبيدي لم يذكر المجرد من موارده في التاج، وإنما ذكره ضمن الكتب المصنفة في اللغة (١: ١٢) نقاً عن المزهر (١: ٩٦). والجدير بالذكر أن السياق في مطبوعة المزهر: "المنضد لكراع، والتهديب للأزهري...". وفي التاج: "والمجرد لكراع، والمقصد لابنه سويد، والتذكرة لأبي علي الفارسي، والتهديب للأزهري...". فالمذكور في مطبوعة المزهر: المنضد، لا المجرد؛ ثم سقط منها كتابان أحدهما كتاب المقصد لسويد بن كراع، وهذا نص عزيز يفيد أن كراغاً كان له ابن اسمه "سويد"، وكان عالماً في اللغة مثله، وصاحب مصنف فيها عنوانه "المقصد"، ولم أر أحداً أشار إليه ولا إلى كتابه.

أما الحالات صاحب التاج على المجرد التي أشار إليها المحقق فأراها جميعاً منقولة من اللسان أو غيره، فإن الزبيدي لم يصرح بالاطلاع على المجرد.

- في ص ١٧ أشار الحق إلى من نقل عن المجرد، وأضيف فيما يلي أسماء أخرى وقعت عليها دون استقصاء:

- ١- أبو محمد الحسن بن أحمد بن عبد الرحمن صاحب خلق الإنسان في اللغة، وقد أحال على كتاب المجرد في ص ٥٤، ٥٩، ٢٤٨، ٣٠١. وفي مواضع أخرى كثيرة نقل عن كراع دون تعيين الكتاب.
- ٢- الحسن بن محمد الصغاني (٦٥٠هـ)، ذكره في موارد كتابيه التكميلة (انظر خاتمة الناج) والعباب الراخر ١: ٢٩.
- ٣- ابن مالك (٦٧٢هـ)، ذكره من موارد كتابه وفاق المفهوم في اختلاف المقول والرسم (ص ٤٥)، ونقل منه مصرحاً به في ص ١٨٤.
- ٤- أحمد بن محمد الفيومي (٧٧٠هـ)، ذكره من موارده في المصباح المنير (ص ٧١٢).
- ٥- الحافظ ابن حجر (٨٥٢هـ)، نقل منه في فتح الباري ٨: ٢٢٢.
أما المنهج الذي اتبعه الحق الفاضل في تحقيق الكتاب والتعليق عليه، فخلاصةه -حسبما وصفه- أنه عرض جميع مواد الكتاب على معاجم اللغة فيما كان مطابقاً لها ترك التعليق عليه، وأما الكلمات أو معانيها التي لم يجدها في كتب اللغة المشهورة بحث عنها في مظان أخرى، فإن وجدتها وأشار إليها، وإن أقلب الأمر على وجوه منها احتمال التصحيف، فإذا رأها بعيدة من ذلك صرّح بأنه لم يتمكن من العثور على تلك الكلمة أو ذلك المعنى، وعد ذلك مما تفرد به كراع. وهذا منهج سليم لا عيب فيه. ولا ريب أنّ عرض مواد الكتاب كلها على المعاجم كلف الحق جهداً جهيداً، بعدما أغمض المؤلف نفسه الطريق إلى معرفة أصول الألفاظ، وأحوج محقق كتابه إلى الإمعان في البحث والتفتيش.

وكنت لما قرأت هذا الجزء من كتاب المجرد عنيت خصوصاً بالموضع التي صرح

فيها الحق الفاضل بأنه لم يجد هذه الكلمة أو ذلك المعنى، فظفرت بجملة منها في مصادر الحق نفسها في الغالب، وانكشف لي في بعضها ما اعتبره من التصحيح، وأمكن توثيق بعضها من كتابي المنجد والمنتخب لكراء.

وقد وقع في الكتاب أخطاء في تنسيق المواد وفي الضبط غير ما تضمنه جدول التصحيحات، وهذه لم أنبه عليها في هذا المقال، ولعل الحق الفاضل إذا أكمل تحقيق الكتاب أن يعيد طباعة هذا الجزء مع سائر الأجزاء، ويعتني بصحة الضبط وحسن الإخراج.

وطريقي في التنبيهات الآتية أني أورد رقم الصفحة ونص الكتاب مقروناً بتعليق الحق عليه، ثم يأتي تعقيبي عليه مسبوقاً بشرطه.
ص ٤٣ : "والأنك : الأسرُبُ، وهو الرصاص".

كذا أثبتت كلمة "الأسرُبُ" في النص وعلق عليها: "في المchorة "الأسرُف" والتوصيب من اللسان (أنك) والقاموس الحيط (سرب)".

- قلت : النص في المخطوط صواب محضر، وليت الحق لم يتتعجل في تخطئته. فإن "الأسرُف" بالفاء لغة في "الأسرُبَ" كما جاء في هذا الكتاب نفسه
ص ١٣٢ .

- ص ٤٣ : فسر المؤلف لفظة الآمَة بأنها الشجَّة التي تبلغ أم الرأس يعني الدماغ ويقال إنها جلدة رقيقة تكون على الدماغ ثم قال: "وهو رجل أميم ومؤاموم مثل قتيل ومقتول، والفاعل: آمَّ". فعلق الحق على "مؤاموم" بقوله: "رجل أميم ومؤاموم: الذي يهدي من أم رأسه".

- هذا التفسير لا محل له هنا . فالأميم والمؤاموم في كلام المصنف كما هو بين من السياق : الذي أصيَّب أم رأسه . والآم: الذي أصابه .

ص ٥١ : "ويقال: أبَعْتُه الفرس: إذا عرضته للبيع، ويقال: أبَعْتُه فرساً إذا أعرته

إِيَاه يَغْزُو عَلَيْهِ، وَأَبَعَتِ الشَّيْءَ فَهُوَ مِبَاعٌ: عَرْضَتِهِ لِلْبَيْعِ...".

وقد علق المحقق على قوله: "أَبَعْتُهُ فَرْسًا إِذَا أَعْرَتَهُ إِيَاه يَغْزُو عَلَيْهِ" بأنه لم يجد "أَبَعْتُهُ" بهذا المعنى.

- يظهر من سياق العبارة في النص وضبطها أن "أَبَعْتُهُ" فيها من أبعاع، والصواب أن الفعل فيها "أَبَعَتُهُ" من البعو وهو العارية. ذكر الصغاني في التكملة من قول الأصمسي: أَبْعِنِي فرسك، أي أعرنيه، واستبعى يستبعى إذا استعار. وفي المحيط (٢ : ١٧٤) : "استبعاني، فأَبْعِيْتُهُ فرْسًا وَغَيْرُهُ بِمَعْنَى أَخْبَلْتُهُ وَأَعْرَتُهُ". ولا أدرى أخطأ كراع في قراءة عبارة الأصمسي "أَبْعِنِي" بكسر العين، فقرأها بكسر الباء، أم صحف ناسخ المجرد. ولكن من الطريف أن برهان الدين البقاعي (٨٨٥هـ) تكلم في نظم الدرر ١ : ٥٣٦ على مادة بيع، فذكر أنها بجميع تقاليبها التسعة يائية وواوية مهموزة وغير مهموزة... تدور على الاتساع، ثم تكلم على مادة بيع "فَأَوْرَدَ ضِمنَ مُشَتَّقَاتِهَا: "وَكَذَا أَبَعَتِ الرَّجُلُ فَرْسًا أَيْ أَعْرَتَهُ إِيَاهُ لِيَغْزُوَ عَلَيْهِ"، وهذا النص شبيه بنص المجرد. ثم في ص ٥٣٨ تناول مادة "البعو" فقال: "والبعو: الجناءة والجرم لأن ذلك يوسع الكلام في العرض، وهو أيضاً: العارية..." وكان موضع العبارة السابقة هنا ولكن لم يفطن البقاعي لذلك. فأظن أن الخطأ قد وقع في بعض مصادر البقاعي.

ص ٥٣ : "الأَبْلَمَةُ بِمَعْنَى الْخُوْصَةِ مُثَلَّثَةُ الْهِمْزَةِ وَاللَّامِ". ذكر المؤلف اللغات الثلاث وجاء بعدها: "وَبِلَمَةٍ لَمْ يَعْرِفْ بِلَمَةً" ثم نقل قولهم: "الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ شَقُّ الْإِبْلَمَةِ". فيظهر من السياق أن "بلمة" لغة رابعة في الإبلمة، ولكن المشكل قوله: "لَمْ يَعْرِفْ بِلَمَةً". وأظن أنها تعقيب لأحد القراء على اللغة الرابعة بأنها غير معروفة. وقد أغرب المحقق في توجيه هذه الجملة إذ قال في تعليقه: "لَمْ أَجِدْ مَعْنَى لِهَذِهِ الْجَمْلَةِ، وَلَمْ أَجِدْ الْجَمْلَةَ عَلَى النَّحْوِ الْمَذْكُورِ، وَلَعِلَّ الْمَعْنَى: أَبْلَهُ لَمْ يَعْرِفْ

كلمة، لأن في التاج (بلم) : الأبلم كالأبله".

- قول الزبيدي "كالأبله" ليس تفسيراً لمعنى الأبلم، وإنما المقصود ضبطه، وسياق كلام الزبيدي : "وما يستدرك عليه: البَلْمَةُ - محركة - بِرْمَةُ العضاه عن أبي حنيفة... ونخل مبَلْمٌ - كمعظم - حوله الأبلم، وهي البقلة المذكورة، .. والأبلم - مثل الأبله - كالبَلْمَ محرَّكة" (التاج-بلم).

وهذا الأبلم هو الذي ذكره كراع بعد قليل بالكسر، وأشار المحقق في تعليقه إلى أنه في اللسان بفتح الهمزة.

ص ٥٥ : "والأبه: العار" وقال المحقق في تعليقه: "لم أجده هذا المعنى".

- الصواب: "الإبة". انظر إصلاح المنطق: ٤٠٩ واللسان (وأب).

ص ٦٢ : ذكر المؤلف "أثعنجر" ثم قال: "ويقال: اثعنجح الماء بغير راء: سال".

- قوله "بغير راء" يقتضي أن يكون بالجيمين كما في المخطوط، ولكن الذي ذكروه مع "أثعنجر" هو "أثعنجح" بالجيم ثم الحاء، فقال الصاحب: "وحكمي أيضاً يعني الحارزنجي صاحب التكملة - اثعنجح الماء بمعنى أثعنجر، إذا سال". المحيط ٢: ٢٧٧ . والجدير بالذكر أن كرعاً لم يذكر بالحاء.

ص ٦٥ : ورد في سياق "الجولان": "ويقال: اجتولت الأرض: إذا كرهت المقام بها وإن كنت في نعمة".

- كذا أثبتت المحقق "اجتولت" باللام، وقال في تعليقه إنه لم يوجد بالمعنى المذكور. والصواب أنه "اجتويت الأرض...". انظر النص بعينه في الغريب المصنف

١: ٤١٦ نقله عن أبي زيد، وانظر اللسان ١٤: ١٥٨ (جوا).

ص ٦٥ : "أجحم عن الأمر إجحاماً وأجحمه إجحاماً: تأخر عنه".

- قوله: "أجحمه" خطأ. والصواب في أحدهما أحجم: (بالحاء ثم الجيم) والآخر: أحجم (بالجيم ثم الحاء).

ص ٦٧: "الإِجْرَدُ من أحَرَّ الْبَقْوْلُ، وَيَقَالُ بَلْ هُوَ شَجَرٌ، وَاحِدَتُهُ إِجْرَدَةٌ". قال الحق في تعليقه على الإِجْرَدِ: "كَذَا فِي النَّسْخَةِ، وَالَّذِي فِي مَعَاجِمِ الْلُّغَةِ الْإِجْرَدُ" بتشديد الدال.

- قلت: نقل في اللسان عن النضر قال: "وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ إِجْرَدُ بِتَخْفِيفِ الدَّالِ مُثْلِ إِثْمَدٍ... ٣: ١١٩ (جرد). وفي القاموس: "الإِجْرَدُ بِالْكَسْرِ، كِإِكْبَرٌ". وقد يخفف كِإِثْمَدٌ".

ص ٦٧: "وَقَدْ أَجْرَذَ إِلَيْهِ: أَيِ اضْطَرَّ إِلَيْهِ". قال الحق في تعليقه: "المعنى لهذه الصيغة لم نجد في المعاجم المشهورة كاللسان والقاموس وشرحه".

- المعنى الذي ذكره كراع موجود في اللسان والقاموس وشرحه جميماً. في اللسان ٣: ٤٨٥ (جرذ): "أَجْرَذَهُ إِلَى الشَّيْءِ: أَجْلَاهُ وَاضْطَرَّهُ". أنسد ابن الأعرابي:

وحاد عنِي عبدُهُمْ وأُجْرَذَا

أَيْ أَلْجَىَ...". وفي القاموس: "أَجْرَذَهُ: أَخْرَجَهُ، وَأَفْرَدَهُ وَإِلَيْهِ: اضْطَرَّهُ".

ص ٧٣: "رَجُلُ أَحَبِّي، وَهُوَ الشَّدِيدُ، وَيَقَالُ: الشَّرِسُ الضَّبِيسُ". ونقل الحق في حاشيته من اللسان: "رَجُلُ أَحَبِّي: ضَبِيسٌ شَرِيرٌ" ثم قال: "وَلَمْ نَجِدْ أَحَبِّي بِعْنَى الشَّدِيدِ".

- ورد الأحبابي بمعنى الشديد في المنتخب لكراع ١: ١٧٣ وهناك أحال الحق على هذا الموضع من الجرد، فكان ينبغي هنا أن يوثق نص المفرد بما جاء في المنتخب. وذكر الصاحب أنه قيل في قول رؤبة:

والدَّهْرُ أَحَبِّي يَفْتَلُ الْمَفَاتِلَا

أَيْ شَدِيدٌ طَوِيلٌ يَصْرَفُ الْمَصَارِفَ يِمِينًا وَشَمَالًا. المحيط ٣: ٢٢٥.

ص ٧٥: "وَاحْتَمَ": مثل اهتم، ويقال الاهتمام بالليل خاصة. وقال الحق في تعليقه على " خاصة": "لم أجده هذا المعنى لهذه الصيغة بهذا المعنى الخاص".

- والذي في اللسان (حمم) : واحتم الرجل : لم ينم من الهم .
- المعنى المذكور موجود في القاموس ، قال الفيروزآبادي : " واحتم : اهتم بالليل ، أو لم ينم من الهم " . وانظر التاج .
- ص ٧٥ : " أحجاء البلاد : ما منعك منها " . قال المحقق في حاشيته : " في اللسان (حجا) : أحجاء البلاد : أطرافها ونواحيها . وبهذا المعنى لم أجدها في المعاجم المعتمدة في التحقيق " .
- قلت : هذا المعنى مأخوذ من ألفاظ قول ابن مقبل :
- تبني له في السماوات السلاليم
لا تمنع المرأة أحجاء البلاد ولا ديوانه : ٢٧٣
- ص ٧٦ : " رجل إحرىض : ساقط مثل الحرض " .
- في المنجد ١١٧ : " ساقط القوة مثل الحرض " . فلعل كلمة القوة سقطت هنا من النص .
- ص ٧٧ : " الأحزوّاز : الانكماش ، ويقال : الانتصاب ، وقد احزوّزي فهو محوّر " .
- مصدر احزوّزي احزوّيزاء لا احزوّاز ، وقد ورد في المنتخب ١ : ٣٧٣ : " احزوّوزي احزوّيزاء : قلق وضجر ، ويقال : انتصب ، ويقال انكمش " ، فالظاهر أن ما هنا تحريف لا غير .
- ص ١٨١ : " الأحمس أيضاً : الذي لم يصبه الجدرى " . قال المحقق : " لم نجد في معاجم اللغة أن أحمسه الجدرى : لم يصبه " .
- قلت : ذكره ابن القطاع في الأفعال ١ : ٢٠٣ قال : "[حمس] الإنسان : لم يصبه الجدرى " . وال مجرد من مصادر ابن القطاع .
- ص ٨٢ : " أحنطه إحناطاً : أعطيته صلة أو أجرة " . قال المحقق : " لم نجد هذا

المعنى لهذه المادة في اللسان والتاج والقاموس المحيط (حنط) .

- وردت العبارة بلفظ "أحنطت الرجل": أعطيته صلة أو أجرة في كتاب ابن القطاع ١: ٢٤٠ أيضاً. وهي بنصها منقوله في اللسان (حنط) عن ابن بري، ولكن بالظاء المعجمة "أحنطت". قال الزبيدي: "وزاد ابن السيد في الفرق: والرجل الذي أعطي أجرة على عمل عمله أو صلة على خبر جاء به حنيظ كأمير" (حنط). وهذا يدل على أن ما ورد في مجرد وأفعال ابن القطاع مصحف، والصواب بالمعجمة .

ص ٨٢: "وأحنّ عن الأمر إحناناً: عدل عنه وتركه". وذكر الحق أنه لم يوجده في اللسان بالمعنى المذكور .

- هذا صحيح ولكن ذكره المؤلف في المنتخب ١: ٢٧٧ فكان ينبغي للمحقق أن يوثقه منه ليطمئن القارئ بأن النص سليم هنا .

ص ٨٤: "ما احتششت منه طائلاً: أي ما أصبت". وقال الحق إنه لم يوجده بالمعنى المذكور .

- وهو أيضاً مذكور في المنتخب ١: ٣٥٤ .

ص ٩١: "الأخيل": الشُّقِّرَاقُ عند العرب، وهو طائر صغير وجمعه خيل، ويقال: هو الصُّرَدُ، سمي بذلك لاختلاف لونه بالسودان والبياض، وهو يصيد صغار الطير والعصافير، والعرب تتشاءم به". وقال الحق في حاشيته على "الصرد": لم نجد في معاجم اللغة والحيوان للجاحظ وحياة الحيوان للدميري أن الأخيل هو الصرد".

- قلت: في القاموس: "الأخيل": طائر مشؤوم، أو هو الصرد، أو هو الشُّقِّرَاقُ...". وقال ابن سيده: "الصُّرَدُ والجمع الصُّرَدَانُ والأثني بالهاء... ويسمى: الشُّمِيطُ والأخيل" (المخصص ٨: ١٥١).

- وفي حاشية أخرى ذكر الحق أنه لم يجد في المصادر السابقة - يعني معاجم

اللغة وكتابي الجاحظ والدميري - أنه يصيد صغار الطير. قلت : ذكر ذلك ابن سيده في الموضع السابق من كتابه المخصص عن أبي حاتم قال : " وهو يصطاد العصافير وصغر الطير وهو يتشاءع به " .

ص ٩٧ : " الاذيلاء : انطلاق في استخفاء " . وذكر الحق أنه لم يجد هذا المعنى في مادة (ذلل) .

- قلت : انظر مادة (ذلا) في اللسان والقاموس تجد المعنى فيهما بنصه .

ص ٩٩ : " أراع إراعةً وأراغه على الأمر: أداره عليه " . وقال الحق: " لم نجد هذا المعنى للصيغ المذكورة في كل من (راع، ريع) وكذلك لم نجده في مادة (راغ) على احتمال أن الكلمة لحقها التحريف " .

- النص مصحف والصواب بالغين المعجمة، والمعنى مذكور في اللسان (روغ) قال : " فلان يديرني على أمر وأنا أريغه... وفي حديث عمر رضي الله عنه أنه سمع بكاء صبي فسأل أمه فقالت : إنني أريغه على الفطام (في اللسان: الطعام، تحريف. انظر النهاية) أي أديره عليه وأريده منه " .

ص ١٠٣ : " ارتقد الشيء: اجتمع " . وقال الحق: " رسم الكلمة يتحمل (ارتقد، وارتعد، وارتقد) وفي كل المواد المذكورة لم نجد معنى قريباً إلا ما جاء في (رفد) : وارتقد المال : اكتسبه " .

- قلت : لعل الصواب : ارتضى بالضاد .

ص ١٠٣ : " ارجحن وارجعن واجرعن: تمايل " . علق الحق على الكلمة الأخيرة، وبعد ما نقل معانيها من اللسان قال : " ولم نجد الكلمة بالمعنى المذكور " .

- قلت : هي بالمعنى المذكور في القاموس . قال في ارجعون: " قلب ارجعن وبمعناه " . وقال في ارجعن: " لغة في ارجحن بمعانيه " . وذكر من معاني ارجحن: " مال، واهتز " .

- ص ١٠٥ : "أردف فلان على امرأته: تزوج عليها". ذكر المحقق أنه لم يجد في مادة ردف في اللسان والقاموس وشرحه نص ما ذكره كراع.
- قلت: هو مذكور في أفعال ابن القطاع ٢: ١٥ .
- ص ١٠٧ : "أرشي إليه رمحه: أدناه منه، وأرشي في قتله غير واحد: أي شارك". ذكر المحقق أنه لم يجد الكلمة بالمعنىين المذكورين.
- كلاماً مذكور في أفعال ابن القطاع ٢: ٧٠ .
- ص ١٠٩ : "الأرفاد: الأعجاز لا أعرف واحدها". ذكر المحقق أنه لم يجد أن الأرفاد: الأعجاز.
- ذكرها الصاحب في المحيط ٩: ٢٩٣ وقال: "واحدها رفد".
- ص ١١٠ : "أركيتُ في الأمر إركاء: تأخرت، وكذلك أركأ بالهمز". وذكر المحقق أنه لم يجد أركأ بالهمز مادة ومعنى في معاجم اللغة.
- قلت: ذكره ابن القطاع ٢: ٧١ .
- ص ١١١ : "أرمي السبع بآولادها إرماعاً: إذا ولدت". قال المحقق إنه لم يجد هذا المعنى في مصادره.
- ذكره ابن القطاع بنصه ٢: ٣٢ . وذكر معنى الولادة للمفرد (رمي) في اللسان والقاموس أيضاً.
- ص ١١١ : "أرمل السقاء إذا رقّ وفسد". قال المحقق إنه لم يجد هذا المعنى.
- ذكره ابن القطاع ٢: ٨٠ .
- ص ١١١ : "أرمل العرج: أصوله". قال المحقق إنه لم يجد هذه الصيغة ولا معناها.
- لعل الصواب: "أرامل العرج" بصيغة الجمع لأن فسره بالجمع. والنص يعينه في اللسان (رمي): "أرامل العرج: أصوله". وكذا في المنجد: ١٢١ غير أن كراعاً

زاد: "الواحد على القياس: أرمـل". وقال الفيروزآبادي (رمـل): "أرمولة العرجـج: جـذـمـورـه، جـ: أـرـامـيلـ".

ص ١١٦: "ازدبـى ما عنـدهـ: ذـهـبـ". قال المـحـقـقـ إنـهـ لمـ يـجـدـ هـذـاـ المعـنـىـ فـيـ المعـاجـمـ المـعـتـمـدـةـ فـيـ التـحـقـيقـ.

ـ المعـنىـ مـذـكـورـ فـيـ أـفـعـالـ اـبـنـ القـطـاعـ ٢ـ: ١١٥ـ.

ص ١٢٥: "استـدـامـ الرـجـلـ وـاسـتـدـمـىـ: إـذـاـ طـأـطـأـ رـأـسـهـ لـيـخـرـجـ الدـمـ مـنـهـ". وـنـقـلـ المـحـقـقـ فـيـ تـعـلـيقـهـ مـثـلـ هـذـاـ النـصـ مـنـ الـلـسـانـ (ديـمـ) مـنـسـوـبـاـ إـلـىـ كـرـاعـ.

ـ قـلـتـ: وـنـحـوـهـ فـيـ المـنـجـدـ: ١٢٣ـ.

ص ١٢٦: "رـاسـ رـيـسـاـ: أـكـلـ". وـأـشـارـ المـحـقـقـ إـلـىـ أـنـ لـمـ يـجـدـ فـيـ الـلـسـانـ (ريـسـ) شـيـئـاـ حـولـ هـذـاـ المعـنـىـ.

ـ قـلـتـ ذـكـرـهـ اـبـنـ القـطـاعـ ٢ـ: ٧٦ـ.

ص ١٢٨: "استـنـجـىـ النـاسـ مـنـ كـلـ وـجـهـ: إـذـاـ أـكـلـواـ الرـطـبـ". وـذـكـرـ المـحـقـقـ أـنـ فـيـ المـصـوـرـةـ "واسـتـنـجـواـ النـاسـ" وـأـنـهـ أـثـبـتـ مـاـ يـتـفـقـ مـعـ مـاـ فـيـ الـلـسـانـ (نجـاـ).

ـ قـلـتـ: وـرـدـ النـصـ عـلـىـ الصـوـابـ فـيـ المـنـجـدـ: ١٢٤ـ، وـهـوـ أـوـلـىـ مـنـ الـلـسـانـ بـأـنـ يـسـتـعـانـ بـهـ فـيـ التـصـحـيـحـ وـيـحـالـ عـلـيـهـ.

ص ١٣٨: "... وأـشـبـىـ هـوـ. يـعـنيـ الرـجـلـ - ولـدـهـ: شـرـفـهـ". وـذـكـرـ المـحـقـقـ أـنـ هـذـاـ المعـنـىـ مـاـ تـفـرـدـ بـهـ كـرـاعـ وـلـمـ تـنـقلـهـ عـنـهـ المـعـاجـمـ فـيـ الغـالـبـ.

ـ جاءـ فـيـ أـفـعـالـ اـبـنـ القـطـاعـ ٢ـ: ٢٢٥ـ: "أـشـبـىـ: أـكـرـمـ. أـشـبـىـ الرـجـلـ: رـفـعـتـهـ لـلـمـجـدـ".

ص ١٤٧: "وـأـصـعـنـتـ الأـذـنـ فـهـيـ مـصـعـنـةـ: إـذـاـ حـدـ طـرـفـهـاـ". كـذـاـ ضـبـطـ الـفـعـلـ بـفـتـحـ الـهـمـزةـ وـتـشـدـيـدـ الـنـونـ، وـاـسـمـ الـفـاعـلـ بـكـسـرـ الـعـيـنـ وـتـشـدـيـدـ الـنـونـ، وـقـالـ فـيـ تـعـلـيقـهـ إـنـ فـيـ مـعـاجـمـ الـلـغـةـ "مـصـعـنـةـ" بـفـتـحـ الـعـيـنـ.

– قلت: إذا كان الفعل من باب افعلٌ - وهو المذكور في كتب اللغة - فلا وجه ضبط الفعل بفتح الهمزة ولا ضبط اسم الفاعل بكسر العين.
ص ١٤٨: "صلاح الشمس: حرّها". قال الحقّ: كذا بضم الصاد، وفي اللسان (صلع) "صلاح" بكسر الصاد.

– قلت: وفي المنجد: ١٢٥ أيضاً بالضم، أما اللسان فقد ضبط في مطبوعته بالكسر ولكن قال الزبيدي في التاج: "(صلاح الشمس ككتاب: حرّها) نقله ابن عباد، وهو في اللسان بالضم". ولا أدرى أو هم الزبيدي أم كان في نسخته من اللسان مضبوطاً بالضم. وفي الحيط ١: ٣٣٣ بالكسر كما قال.

ص ١٥٢: "أضرَ الرجل فهو مُضرٌ: إذا كانت عليه ضرةٌ من مالٍ وهو من الماشية خاصة".

– النص بعينه في المنجد ١٢٦ ط. وفيه: "... وهو الكثير من الماشية خاصة دون العين". والظاهر أن لفظ "الكثير" ساقط من نص المجرد.

ص ١٥٢: "ويقال: اضطرافاتٌ منه واضطنيتٌ: استحببٌ". ذكر الحقّ في تعليقه على الكلمة الأولى أنها كذا بالفاء. ثم نقل حاشية وردت في الأصل نصها: "المحفوظ: اضطربنا بالنون، وكان بخط الرجل اضطرب بالباء ولكن يقال: ضبأ بالأرض: إذا لصق بها". قال الحقّ: وهذا التعليق تصويب لما ورد حيث لم نجد ضفأ في معاجم اللغة".

– قلت: وهذه الحاشية تدل على أن الكلمة الواردة في المتن بالباء لا بالفاء. وقد وقف عليها الحشبي بخط كراع، ولكنه عقب عليها بأن المحفوظ بالنون لا بالباء. ويؤيد ذلك أن المؤلف ذكر في المنتخب ٣٧٤ في باب الاستحياء: "اضطرافات منه واضطربات".

ص ١٥٤: "وأطّرَ أيضاً: لزم طرة الأرض، يعني حاشيتها". قال الحقّ إنه لم

يجد هذا المعنى لأُطْرَ، والذي وجده في اللسان والتاج: "طرر الكتاب: حواشيه".
 – أولاً: كان ينبغي للمحقق أن يشير إلى ما ورد في المنجد: ٢٥٢ . ونصه:
 "طرة البرد: حاشيته، وكذلك طرة الأرض. ومنه قولهم: أطْرِي إِنْكَ ناعلة، أَيْ
 امشي في طرة الأرض".

وثانياً: ورد في اللسان: "طرة الأرض: حاشيتها. وطرة كل شيء: حرفه". وفي
 تفسير المثل المذكور: "أطْرِي أَيْ خذِي في أطْرَارِ الْوَادِيِّ، وَهِيَ نَوَاحِيهِ...". ومثله
 في التاج أيضاً.

ص ١٥٦ : "أطْرِمُ الْحَبَّ إِطْرَاماً: تَغْيِيرٌ مَأْوَهٍ وَكَثْرَةٌ طَيْبَهُ". ذكر المحقق أنه لم يجد
 هذا المعنى في اللسان.

– قلت: لا يصح لفظ الطيب هنا، فإنه موقع الخبر ولعل الصواب: "كشر
 طينه" بالنون. والجدير بالذكر أن ابن القطاع أورد هذا النص في الأفعال ٢ : ١
 ولكن اكتفى في التفسير بقوله "تغیر مأوه".

ص ١٥٦ : "الاطلاع: النجاة". وقد ورد هذا في اللسان عن كراع فنقله المحقق
 في التعليق، وكان الأولى أن يشير إلى المنجد: ١٢٦ .

ص ١٦٠ : "اعتسر" الرجل من مال ولده اعتسساً: أخذه منه وهو كاره". وذكر
 المحقق أنه لم يجد الكلمة بهذا المعنى.

– الظاهر أن النص محرف. والصواب: اعتسر - بالراء - اعتسراً. في اللسان
 (عسر): "واتتسر الرجل من مال ولده إذا أخذ من ماله وهو كاره. وفي حديث
 عمر: "يعاتسر الوالد من مال ولده" أي يأخذه منه وهو كاره، من الاعتسار وهو
 الاقتدار والقهر، ويروى بالصاد".

ص ١٦٠ : "الاعتشاء: الظلم". ذكر المحقق أنه لم يجد لها بالمعنى المذكور وقال:
 "أخشى أن تكون الكلمة محرفة عن الاعتساف...".

- قلت : قد سبقت مادة الاعتراض . أما الاعتشاء فمعنى الظلم مذكور في اللسان وأفعال ابن القطاع ، ولكن لم يذكر فيما باب افتعل بهذا المعنى . في الأفعال ٢ : "عشى فلان عليّ ظلمني" . وفي اللسان : "قال أبو زيد : عشي الرجل عن حق أصحابه يعشى عشي شديداً إذا ظلمهم ... وقال : عشي عليّ فلان يعشى عشي ، منقوص : ظلمني" .

ص ١٦٠ : "الاعتفاء : الاحتشاء .. ويقال اعتفيته وعفوته : سأله" . قال الحق إنـه لم يجد في (عفا) في اللسان المعنيين المذكورين .

- المعنى الثاني مشهور ومذكور في اللسان وغيره . في اللسان من قول أبي عبيد : "كل من جاءك يطلب فضلاً أو رزقاً فهو عافٍ ومعتفٍ" . وفي المنجد : ٢٦٠ : "العافي : السائل وجمعه عفاة" .

ص ١٦١ : "اعتررتُ اعتناراً : تناحـيت في ناحـية" . كذا أثـبت الفعل والمصدر بالباء والراء من (عـتر) وقال إنـه لم يـجد هذا المعنى لـصيغـة المـذكـورة .

- النص مصحف ، والصواب : "اعتنـزتُ اعتنـازاً" من (عنـ). انـظر المـنتـخـب ١ : ٣١٧ والـلـسـان (عنـ) .

ص ١٦٢ : "واعـتنـتـتُ الأمـرـ اـعـتـنـانـاً : اـعـتـرـضـتـ فيـهـ اـعـتـراـضاً" . كذا أـثـبتـ من (عـتنـ) وقال : "لم يـجدـ هذاـ المعـنىـ لـصـيـغـةـ اـعـتـنـ" .

- وهـناـ أـيـضاًـ وـقـعـ تصـحـيفـ . فالـصـوابـ : اـعـتـنـتـ منـ (عنـ) . انـظـرـ المـنتـخـبـ ٢ : ٦٦٢ والـلـسـانـ (عنـ) .

ص ١٦٢ : "أـعـذـبـتـ الرـجـلـ إـعـذـابـاً : مـنـعـتـهـ مـنـ الـظـلـمـ" . نـقـلـ المـحـقـقـ فيـ تـعـلـيقـهـ عنـ اللـسـانـ : "وـأـعـذـبـهـ عـنـ الطـعـامـ : مـنـعـهـ وـكـفـهـ" ثـمـ قـالـ : "ولـمـ يـجـدـهـ المـنـعـ عـنـ الـظـلـمـ" .

- قـلتـ : ذـكـرـهـ اـبـنـ درـيدـ فيـ الجـمـهـرـةـ ٣ : ١٢٩٧ـ قـالـ : "وقـالـ بـعـضـهـمـ : أـعـذـبـهـ عـنـ ظـلـميـ ، أـيـ اـمـنـعـهـ عـنـيـ" . وـفـيـ الـحـيـطـ ١ : ٤٦٨ـ : "أـعـذـبـهـ عـنـ ظـلـمـهـ : اـمـنـعـهـ" . وـفـيـ

الحكم ٢٦١ : "أعذبه عن الظلم: منعه وكفه" والظاهر أن النص الوارد في اللسان منقول من الحكم، فلعل "الظلم" فيه تحرف إلى "الطعم".

ص ١٦٣ : "أعلقت السوط إعلاقاً: جعلت له علاقة، فإن بطنه بها قلت: علقته تعليقاً". علق الحق على كلمة "بطنه" فقال إن في المضورة كلمة تشبه ما أثبتت، ولم يجدها معنى لصيغة علق.

- قلت: لعل الصواب: "إن ربطته بها...".

ص ١٧٢ : "أفاض الإناء وأفاض دمعه بمعنى".

- كذا ضبط الإناء والدموع بالرفع. والصواب بالنصب. في المنجد: ١٣٠ : "أفاض الإناء: أراقه، وكذلك الدمع".

ص ١٧٤ : "فلان قوي على أفتنه دهره أي صروفه، واحدها فتن". علق الحق على الكلمة "أفتنه" وقال: "كذا رسمها ولم أجدها بالمعنى المذكور".

- في المنجد ٢٨٣ : "هـما فـتنـانـ أي ضـربـانـ وـلوـنـانـ. الـواـحـدـ فـتنـ"، فـهـذا ضـبـطـ المـفـرـدـ، وـجـمـعـهـ: أـفـتنـ. وـقـدـ نـصـ عـلـىـ المـفـرـدـ وـالـجـمـعـ فـيـ الـخـيـطـ ٩: ٤٤٥ـ".

ص ١٧٦ : "أفرع القوم من سفرهم إفراعاً: وذلك أوان قدومهم حين يقدمون".

- في اللسان (فرع): "قدموا وليس ذلك أوان قدومهم"، وهو منقول من الحكم ٢: ٨٩، وقد ذكره الحق في حاشيته. ولكن كان ينبغي له قبل ذلك أن يوثق ما ورد هنا في المنجد: ١٣١ فالنص فيه كما في المجرد، وذلك يدل على أنه لا سقط في نسخته.

ص ١٧٧ : "وأفضـ المـطـرـ وـأـفـصـىـ: إـذـاـ أـقـامـ أـيـاماـ لـاـ يـقـلـعـ". ذـكـرـ الحقـ أـنـ معـناـهـماـ فيـ المـنـتـخـ ٢: ٤٤ـ والـلـسـانـ (ـفـصـ وـفـصـىـ): أـقـلـعـ. وـالـذـيـ هـنـاـ ضـدـهـ.

- قلت: لعل تكمـلةـ النـصـ: "... لـاـ يـقـلـعـ، ثـمـ أـقـلـعـ" فـسـقـطـ آخـرـهـ.

ص ١٧٨ : "أـفـقـرـكـ الصـيدـ إـفـقـارـاـ: أـمـكـنـكـ مـنـ فـقـرـهـ، أـيـ نـاحـيـتـهـ".

- كذا ضبط : "فَقَرَه" بكسر الفاء وفتح القاف . والصواب : "فُقْرَه" بضم الفاء وسكون القاف . انظر القاموس (فقر) . والنص في المنجد : ١٣٢ .

ص ١٧٩ : "أَفْلَاطِنِي إِفْلَاطُّا" : مثل أَفْلَاطِنِي : فاجاني .

- لعل في النص سقطاً وتحريفاً . والصواب : "... مثل أَفْلَاطِنِي . وأَفْلَاطِنِي : فاجاني" . يدل على ذلك ما ورد في أفعال ابن القطاع ٤٧٦ : " وقد عرفنا أنه كثيراً ما ينقل من المجرد - : "أَفْلَاطِنِي وأَفْلَاطِنِي مثله . وأَفْلَاطِنِي الشيء" : فاجاني . في اللسان : "أَفْلَاطِنِي الرجل إِفْلَاطُّا" : مثل أَفْلَاطِنِي وقيل : لغة في أَفْلَاطِنِي ، تقيمية قبيحة ، وقد استعمله ساعدة بن جؤية... " (فلط) .

ص ١٨٠ : "سهم أَفْوَق" : مكسر الفُوق ، وجمعه فُوقٌ ، مثل أحمر وحمر . قال الحق إنَّه لم يجد هذا الجمع في المعاجم التي رجع إليها ، وإنما وجد فيها أنَّ الجمع فُوقٌ كصرد وأفواق .

- الفُوق والأفواق جمعان للفُوق من السهم ، لا للأفواق .

ص ١٨٠ : "وَأَقَادَ النَّبْتُ وَانْقَادَ: اتَّصَلَ" . قال الحق إنَّه لم يجد في (قيد) و(قود) معنى اتصال النبت .

- قلت : النص يعنيه في أفعال ابن القطاع ٥٦ ، وزاد : "وَقَادَ كَذَلِكَ" .

ص ١٨١ : "اقْتَفَ ما في المائدة اقتِفَاً: أَكَلَ ما عَلَيْهَا" . قال الحق : "لم أعش على هذا المعنى" .

- وقعت هذه المادة بين اقتفر واقتمع . فلا يبعد أن تكون هذه اقتـم وهي المعروفة بهذا المعنى فيه . في اللسان : "اقْتـمَ الرـجل ما عـلى الخـوان إـذَا أـكـله كـلـه" (قـمم) . ولكن ذكر الزبيدي في مستدركه : "في رواية النسائي في حديث أم زرع : إذا أكل اقتـفـ، أي أـتـى عـلـى جـمـيعـه لـشـرهـ وـنـهـمـتهـ" (قفـفـ) .

ص ١٨٤ : "الأقلـ: الأعـرجـ، ويـقالـ: المـقـعدـ" . وقال الحق إنَّه لم يجده بمعنى المقـعدـ .

- كان ينبغي له أن يشير إلى كتاب المنتخب: ٣١٥ الذي ذكر فيه المعنيان.
- ص ١٩٠: "أكنتنت بالشيء اكتنناً: قنع به".
- كذا أثبتت الفعل والمصدر من (كن)، وأراه مصحفاً. والصواب: اكتنَتْ اكتناتاً. نقل في اللسان (كون ١٣: ٣٦٩) في شرح قول عدي بن زيد:
- فاكنتنتْ لاتك عبداً طائراً واحدر الأقتالَ منا والثُورُ
- قال أبو نصر: اكتنَتْ: ارض بما أنت فيه". وانظر القاموس (كنت).
- ص ١٩٤: "أكنت الشيء في نفسي وأكنتته: أخفيته". وعلق المحقق على الفعل الثاني وقال: كذا في المضورة، وربما تكون "أكنته" ولم أجده في (كنت) معنى مشابهاً لما هنا".
- لعل الصواب في الفعل الثاني: "كنتته". وكثيراً ما يذكرون الفعلين معاً، في اللسان (كن): قال أبو زيد: "كنتته وأكنتته بمعنى". ويجوز أن يكون: اكتننته من الاكتنان لأنه أيضاً بمعنى أكنت.
- ص ١٩٧: "الحمد للهاماً: غمه ولذبه". علق المحقق على "لذبه" وقال: "كذا ولم أجده لها وجهاً وأنسبها محرفة عن عذبه".
- لعل الصواب: "لزَ (بالزاي) به" وقد جاءت الكلمة فيما نقله الصاحب عن أبي زيد: "الحمد للهاماً: لزَبه وغضبيه". الحيط ٣: ١٢٠.
- ص ١٩٨: "الألس: السرق". وقال المحقق في تعليقه على (السرق): "كذا في المصورة، وفي معاجم اللغة: السرقة".
- السرق مصدر سرق، وهو مذكور في اللسان والقاموس وغيرهما.
- ص ١٩٩: "يقال للمدينة أيضاً: إلقة وجمعها: إلقاء". كذا أثبت المحقق للمدينة" وقال في تعليقه على (إلق): "لم أجده هذا الاسم للمدينة في معجم البلدان، ومعجم البكري، ومعاجم اللغة التي رجعت لها. ولم أجده أيضاً في باب

- أسماء المدينة في كتاب المنتخب للمؤلف ١ : ٤٠٥ .
- "للمدينة" تحريف، والصواب: "للذئبة". قال كراع في المنتخب ١ : ١٢٦ :
- "ويقال للذئبة: سُلْقة وَلِقَة، والجمع سِلْق، وَلِقَّ ."
- ص ٢٠١ : "أَلْمَظِهِ إِلَمَاظًا: إِذَا أَعْطَاهُ شَيْئًا قَلِيلًا يَتَلَمَّظُهُ". وقال المحقق إنه لم يجد الصيغة بمعناها بفصها ونصها .
- في الأفعال لابن القطاع ٣ : ١٣٧ : "أَعْطَاهُ قَلِيلًا قَلِيلًا ."
- ص ٢٠١ : "أَلْعَتُ بِالشَّيءِ: ذَهَبَتْ بِهِ . وَمُثْلِهِ أَلْمَاتُ". وقال المحقق إنه لم يجد هذا الفعل في (لما) .
- ذكره ابن القطاع في الأفعال ٣ : ١٤٦ .
- ص ٢٠٧ : "الأَمْرَط: الْلَّصُّ، والجَمِيع: الْأَمَارَط . وَسَهْمُ أَمْرَط: تَحَاتٌ رِّيشَهُ .". وذكر المحقق في تعليقه أنه لم يجد "الأَمَارَط" في جمع الأمْرَط والذى في معاجم اللغة: أمراط ومرادط .
- ذكر المؤلف الجميين في المنتخب ٢ : ٥٠٠ ، ثم قال: وجمع الجمع: الأَمَارَط . وكان ينبغي للمحقق أن يشير إلى هذا الموضوع .
- ص ٢١٣ : "الأَمْوَان: جَمِيعِ امْهٍ". وقال المحقق: "كذا رسم الكلمتين ولم أستطع حلَّهُما .".
- يضبط النص على هذا الوجه: "الأَمْوَان: جَمِيعُ أَمَّةٍ". والأَمْوَان بضم الهمزة وكسرها . وقال الفيروزآبادي إنها مثلثة . انظر اللسان والقاموس (أما) .
- ص ٢١٤ : "أَنَّا يَسْتُرُ الشَّيءَ إِنَّا فَهُوَ مَنْتَيٌ: بَاعْدَتْهُ .".
- كذا ضبط اسم المفعول منه، والصواب: مُنْتَيٌ .
- ص ٢١٤ : "أَنَّا إِنَّا رَجَعْ": رجع . وقال المحقق إنه لم يجد هذا المعنى .
- أخشى أن يكون النص محرفًا عن "أناب إِنَّا بَةً".

ص ٢١٦ : "انتجعت الشيء انتجاعاً: استخرجته". وقال الحق إنه لم يوجد الانجاع بمعنى الاستخراج.

- قلت: هو محرّف . والصواب: انتجفت بالفاء، في اللسان (نجف) : "انتجف الشيء: استخرجه . وانتجاف الشيء: استخراجه . يقال: انتجفت إذا استخرجت أقصى ما في الصرع من اللبن...".

ص ٢١٨ : "انثم الرجل انثاماً: ولَى وكِبر". ونقل الحق من اللسان (ثمم) : "انثم جسم فلان أي ذاب" ثم قال: "والمعنى قريب من هذا".

- قلت: بل المعنى بنصه موجود في اللسان، قال: "وانثم الشيخ انثاماً: ولَى وكِبر وهرِم" ، ومنه في التاج (ثمم) ، وأصله في الحكم ١١ : ١٢٢ .

ص ٢١٨ : "انثال الرمل انشيالاً: تبع بعضه بعضاً، مثل انهال، وانهار، وانهام، وانكال". علق الحق على "انهما" فنقل من اللسان ما يدل على وجود معنى الرمل وانهياره في المادة، ولكن لم يوجد صيغة "انهما". أما "انكال" فقال إنه كذا صورة الكلمة في النسخة ولم يوجد لها بمعنى انهيار الرمل.

- انهام وانكال كلاهما مذكور في المنتخب ١ : ٤١٩ .

ص ٢١٨ : "النجف النجعافاً [و] النجاف النجيفافاً: وقع لجنبه". ذكر الحق أنه لم يوجد الانجيفاف بمعنى السقوط على الجنب.

- الصواب: النجاف - بالهمزة - النجعافاً. انظر اللسان (جاف).

ص ٢٢٣ : "وقد انقرض الغصن مثل انخضد: إذا انكسر ولم ينحط فيبين". "انقرض" كذا بالقاف وقال الحق إنه جاء هكذا في المصورة، وترتيب المقاد يقتضي أن تكون "انفرض" بالفاء.

- الصواب بالغين: انفرض . في المحيط ٤ : ٥٤٩ : "انفرض الغصن: إذا انكسر ولم ينحط". وفي اللسان (غرض): "انفرض الغصن: تثنى وانكسر انكساراً غير باisen".

ص ٢٢٤ : "أنقلهم فلان حديثاً إنقاذاً من النقلة وهي النمية". وعلق الحق على كلمة النمية فقال : "لم نجد في (نقل) هذا المعنى . وجاء في حاشية الكتاب : "ليس هذا بأصل في اللغة، وإنما الأصل في أنفuslim من الغنمية، ولعله استعير". وأظن أن كلمة "النميمة" تصحفت عن "الغنمية".

- أولاًً في اللسان : النقلة: النمية تنقلها (نقل ١١ : ٦٧٤).

- ثانياً : الحاشية التي وردت في الأصل لا صلة لها بهذه المادة، بل هي تعقيب من كاتبها على مادة أنفل الآتية بعد سبع مواد كما صرحت بذلك، وسأتكلم عليها في الملحوظة التالية.

- ثالثاً: لا أدرى كيف يصح معنى الغنمية هنا إذا وضعت مكان النمية كما ظن الحق.

ص ٢٢٤ : "أنفل الشيءُ إنقاذاً: انحلّ". وقال الحق إنه لم يوجد في (نفل) هذا المعنى.

- الصواب في ضبط النص : "أنفل الشيءُ إنقاذاً: أنحلَه" أي أعطاه . في اللسان (نفل) : "أنفلتُ فلاناً ونفلتُه، أي أعطيته نافلةً من المعروف .

وأراد كاتب الحاشية المذكورة في الملحوظة السابقة أن "أنفل" ليس عاماً بمعنى أعطى، بل هو بمعنى أعطى من الغنائم.

ص ٢٢٧ : "ضربه حتى أنهج إنجاجاً: بكى". قال الحق: "لم أجده أنهج بمعنى بكى".

- قلت: هو مذكور في اللسان بنصه، وفيه زيادة: "ضربه حتى أنهج أي انبسط، وقيل بكى" وانظر الناج، وأصله في المحكم ٤ : ١٢٣.

ص ٢٣٠ : "أوبطه وأوبقته: أهلكته". وذكر الحق إنه لم يوجد "أوبط" بمعنى أهلك، قال: وهي بالمعنى نفسه في كتاب المنتخب ١ : ٣٤٣.

- قلت : وذكره ابن القطاع في أفعاله ٣١٢ .

ص ٢٣٢ : "أورعت بينهم إيراعاً: أصلحت". نقل الحق من اللسان أن ورّع بينهما وأورع: حجز. وذكر أن المادة بنصها موجودة في المنتخب ١ : ٢٢٣ .

- وهذه أيضاً مذكورة في كتاب ابن القطاع ٣ : ٣٠٤ .

ص ٢٣٦ : "الأولق: الرفق والرفاهية". وعلق الحق بقوله: "لم نجد هذا المعنى في (ألق، ولق) في معاجم اللغة، ويلاحظ أن المادة قد وردت قبل مادتين.. معنى الجنون، وهنا يرد احتمال التصحيف، ولكن لا نجزم بذلك. ويبقى هذا المعنى لهذه الصيغة مما ذكره كراع ولم تنقله عنه معاجم اللغة ."

- الكلمة محرفة بلا ريب، والصواب: "الأون". وقد فصله الحق عن تكميله النص. وهو قوله: "ويقال: أُنْ على نفسك: أي ارفق. وقد آن يؤون. والأون: الجمل. والأون: التكلف للنفقة". فالحق جعل "أُنْ على نفسك..." مادة جديدة، مع أنه يختل بذلك ترتيب الكتاب، فهذا فصل أو، لا فصل آن. وقد ذكر المؤلف هنا ثلاثة معان للأون .

ثم أورد المؤلف مادة جديدة وهي: "ومن دعاء الخيل: أَوْ، تأمره بالرجوع إلى ألافة" فأثبتتها الحق موصولة بالمادة السابقة. فذلك الوصل وهذا الفصل كلاما خطأ.

ص ٢٣٦ : "أوهضت الرجل إيهاضاً: إذا عبته وقلت فيه". وقال الحق إنه لم يجد معناها في المعاجم المعتمدة في التحقيق .

- هي في كتاب ابن القطاع ٣ : ٣٠٩ بالصاد المهملة، قال: "أوهصه: عابه".

ص ٢٤٠ : "الإهلاس: الضحك الخفي... وكذلك الإهلاج". وقال الحق إنه لم يجد الإهلاج بالمعنى المذكور .

- "الإهلاج" مذكور في المنتخب ١ : ٢٤٢ ، وهناك أحال الحق على المجرد ،

وذكر أن في التاج: "أهلهجـه: أخـفـاهـ" ، ولم ينص على الضـحكـ.

– قلت: قال الصغاني في التكمـلة (هلـجـ) : "الـإـهـلـاجـ وـالـإـهـمـاجـ: الإـخـفـاءـ" ثم أنشـدـ قولـ رؤـبةـ:

إـبرـاقـهـنـ الضـحـكـ ذـاـ إـهـلـاجـ
كـأنـ بـرـقاـ طـارـ فـيـ اـرـتـعـاجـ
وـقـالـ: "وـيـرـوـيـ إـهـمـاجـ" .

ولا يبعد أن يكون المعنى الذي ذكره كراع مأخوذاً من بيت رؤبة هذا.
ص ٢٤٢ : "وـيـبـاـ لـهـذـاـ الأـمـرـ وـوـيـبـ: أـيـ عـجـبـاـ لـهـ" .

– كـذـاـ أـثـبـتـ الـحـقـ "وـيـبـاـ" بـالـلـوـاـوـ وـقـالـ فـيـ تـعـلـيقـهـ عـلـيـهـاـ: فـيـ الـمـصـورـةـ "أـيـتـ أوـ أـيـبـ" وـلـاـ وـجـهـ لـهـمـاـ، وـالـأـرـجـعـ مـاـ أـثـبـتـ بـنـاءـ عـلـىـ مـاـ فـيـ الـلـسـانـ (وـيـبـ) .

– قلت: لا وـجـهـ لـاـثـبـتـهـ، فـإـنـ "وـيـبـاـ" مـوـضـعـهـ فـيـ بـابـ الـلـوـاـوـ، فـصـلـ "وـيـ" وـهـذـاـ بـابـ الـأـلـفـ، فـصـلـ "أـيـ" ، فـالـحـرـفـانـ الـأـوـلـانـ مـنـ الـكـلـمـةـ لـاـ رـيـبـ فـيـهـمـاـ. فـهـيـ "أـيـبـ" دـوـنـ شـكـ .

ص ٢٤٣ : "أـيـتـنـتـ الـمـرـأـةـ...ـ: وـلـدـتـ وـلـدـاـ أـيـتـنـاـ" .

– كـذـاـ أـثـبـتـ "أـيـتـنـاـ" ، وـالـصـوـابـ: "أـنـنـاـ" أـوـ "يـتـنـاـ" . وـفـيـ لـغـةـ ثـالـثـةـ: "وـتـنـاـ" . انـظـرـ الـلـسـانـ (يـنـ) .

ص ٢٤٣ : "الـأـيـدـعـ اـنـسـانـ الـذـيـ يـُـدـعـيـ دـمـ الـأـخـوـينـ" . كـذـاـ أـثـبـتـ الـمـحـقـ "انـسـانـ" وـقـالـ: "جـاءـتـ هـذـهـ الـكـلـمـةـ بـرـسـمـ يـحـتـمـلـ "انـسـانـ" أـوـ "أـلـسـانـ" ، وـلـمـ نـجـدـ لـهـ حـلـاـ، ثـمـ نـقـلـ مـنـ الـلـسـانـ الـأـقـوـالـ فـيـ الـأـيـدـعـ .

– الـظـاهـرـ أـنـ الـكـلـمـةـ مـحـرـفـةـ، وـصـوـابـهـاـ: "الـنـبـاتـ" .

ص ٢٤٤ : ذـكـرـ المؤـلـفـ لـلـرـيـعـ الصـبـاـ سـتـ لـغـاتـ: إـبـرـ وـهـيـرـ، وـأـبـرـ وـهـيـرـ، وـأـيـرـ وـهـيـرـ. وـقـدـ ضـبـطـ الـأـخـيـرـانـ بـفـتـحـ الـيـاءـ الـمـشـدـدـةـ، وـالـصـوـابـ بـكـسـرـهـاـ. وـلـكـنـ الـجـدـيرـ بـالـذـكـرـ أـنـ الـمـؤـلـفـ نـفـسـهـ قـدـ ذـكـرـهـاـ فـيـ الـمـنـجـدـ: ٥٢ـ لـلـرـيـعـ الـتـيـ تـأـتـيـ مـنـ قـبـلـ بـنـاتـ

عش يعني الشمال.

ص ٢٥٢ : "الباغجة: الفخذ عن أهل اليمن". وأحال الحق على المنتخب ١ :

. ٥٥

– وردت هذه الكلمة في كتاب خلق الإنسان لأبي محمد: ٧٥ بالعين المهملة، قال: "الباعجتان: الفخذان، لغة يمانية" ونسخة هذا الكتاب نسخة جليلة وكتاب المجرد من مصادره، وكثيراً ما ينقل أبو محمد عن كراع مصرحاً باسمه، ولكن لم يسمه هنا.

ص ٢٥٢ : بعد النص السابق: "إِذَا كثُرَ الرُّمْثُ فِي وَطَاءِ الْأَرْضِ سَمِيٌّ بَاغِجَةً". وقال الحق إنه لم يجد هذا المعنى.

– قلت: هذه أيضاً بالعين المهملة. في اللسان (بعج) : الباغجة: أرض سهلة تنبت النسي. والبواعجة: أماكن في الرمل تسترق، فإذا نبت فيها النسي كان أرق له وأطيب".

ص ٢٥٣ : "باض الحر". كذا جاء دون تفسير، فقال الحق: "باض الحر أي اشتد، ولعل هناك سقطاً".

– قلت: كان ينبغي له أن يحيل على كتاب المنجد ١٣٧ ، فقد ورد فيه "باض الحر": اشتد".

ص ٢٥٤ : "امرأة مبتلة": كل جزء منها بنفسه في الحسن". كذا ورد، وقال الحق: "لعل هناك سقطاً، ويمكن تداركه بكلمة "يقوم".

– لعل الحق أخذ "يقوم" من المنتخب: ١٧٨ الذي ورد فيه: "... كل عضو منها يقوم بنفسه في الحسن والكمال" ولكن لماذا لم يحل عليه؟

ص ٢٥٥ : "البشير": العطاء الكثير والقليل أيضاً.

– "البشير" صوابه: "البشر". قال المؤلف في المنجد: ١٣٧ : "البشر": العطاء

الكثير، والقليل أيضاً، ضدّ" وفي المنتخب ٢ : ٥٨٥ : "أعطيته عطاء بُشراً: أي
كثيراً. والبَشْرُ: القليل أيضاً، ضدّ" .

ص ٢٥٨ : "المرأة البختيرية: الحسنة في الجلاء". كذا أثبتت "الجلاء" وقال: "لم
أجد هذا المعنى في المعاجم كاللسان والتاج" .

ـ الظاهر أن "الجلاء" تحريف "الخيلاء" .

ص ٢٥٩ : "امرأة بخدن: رخصة رطبة، وجمعها: بخادن". قال المحقق إنه لم
يجد صيغة الجمع.

ـ لعل المحقق يقصد اللسان والتاج وغيرهما من المعاجم، ولكن كان ينبغي
الإشارة إلى المنتخب ١٨٠ ، الذي ذكر المؤلف فيه هذا الجمع.

ص ٢٦٢ : "بدأت عيني فلاناً بذِاءً وبذاءةً، وعيناي تَبَذَّأَنِه". كذا ضبط الفعل
الأخير وقال: "لم أجده في اللسان صيغة تفعّل هذه" .

ـ سياق المؤلف يدل على أن هذا الفعل المضارع للفعل الماضي المذكور، فحّقه
أن يضبط: "تَبَذَّأَنِه" .

ص ٢٦٢ : "في خلقه بذادة وبُذَّاء، أي رثائة". وعلق على "بذَّاء" بأنه لم يوجد لها
في اللسان.

ـ أخشى أن يكون صوابها: "بُذوذة" .

ص ٢٦٤ : "ماء براد: بارد". ذكر المحقق أنه لم يجد هذه الصيغة.

ـ هي مذكورة في القاموس في أول المادة. قال: "ماء بَرَد وبارد وبَرُود وبُرَاد
ومبرود" .

ص ٢٦٦ : "بَرَح الرجل تبَرِّيحاً: استحدأ". علق المحقق على الكلمة الأخيرة
وقال: "كلمة تشبه رسم ما أثبتت، ولم أستطع قراءتها ولم أجده معنىًّا مشابهاً لها
في المعاجم" .

– المادة ومعناها كلاماً مصحف والصواب: بَرْخ بالخاء المعجمة. والمعنى:
استخدمي بالخاء والذال المعجمتين. وروي قول العجاج:
ولو يقال: بَرْخوا لَبَرْخوا
لما رأى سرجيسَ وقد تدخلخوا

بالراء. وقال أبو عمرو: بَرْخوا بالزاي، قال: هكذا رأيته أي استخدموه. قال الأزهري، وهو بالزاي أشبه. انظر اللسان (برخ، بزخ). ولكن صواب النص هنا بالراء المهملة لا غير، فإنه ورد في فصل "بر".

واستخدمي أي ذل وخضع، ويجوز فيه استخدام الهمزة، قيل لأعرابي في مجلس أبي زيد: كيف استخدمت؟ - ليتعرف منه الهمزة - فقال: العرب لا تستخدمني! فهمزة. انظر اللسان (خدا).

ص ٢٢٦ : "البردج: السّبُّيُّ، وهو بالفارسية: بَرْدَه". علق المحقق على الكلمة الفارسية فقال: "في المصورة "وردة" وهو تصحيف".

– قلت: الذي ورد في النسخة صواب محضر، وليت المحقق أثبتته في المتن كما ورد! فإن الكلمة باللغة الفهلوية - وهي الفارسية القديمة التي عربت منها البردج - انظر "برهان قاطع" ١: ٢٥٣ ، والحرف الأول فيها ينطق كما ينطق VARTAK حرف V . وفي التعريب يبدل فاء أو باء.

وما يجدر التنبيه عليه هنا أن الجيم في البردج ليست بدلاً من الهاء في "وردة" أو "برده" كما ذهب إليه أئمة العربية في نظائرها، بل أبدلت بالكاف الفارسية التي كانت موجودة في آخر الكلمة الفهلوية عند التعريب، ثم حذفت في الفارسية الحديثة وحلت محلها هذه الهاء للاحتفاظ بفتحة آخر الكلمة، وهي تسمى الهاء المختفية، ولا تنطق. انظر مقدمة الدكتور عبد الرحيم لنشرته لعرب الجواليني. ص ٢٧٠ : "البرُّك طائر صغير يسمى السِّيق، وجمعه أبراُك وبركان". علق المحقق

على كلمة السيق، وقال: "كلمة تشبه ما أثبتت، ولم أجده اسم هذا الطائر".

الصواب: "الشيق" بالشين. في المنتخب ١٢٠: والشيق: طائر يسمى

البرك وجمعه بركان". وانظر اللسان (شيق).

ص ٢٧٢: "رجل بزابر: نسيط في السفر، وجمع بزابر". قال الحق في تعليقه على المفرد: كذا في المضورة. وفي اللسان: "بَزِير" ولعله الصواب نظراً لأن الجمع كما يذكر المصنف بعد قليل: "بزابر".

قد فات الحق الكريم أنه بعد سطر واحد ذكر في اللسان نفسه: "البُزابر: السريع في السير" ثم ذكرت مرتين آخرين بمعنى آخر وهو: "الشديد من الرجال إذا لم يكن شجاعاً".

ص ٢٧٣: "رجل بسيط الوجه وبسط وبسط أي طليق". ذكر الحق أنه لم يجد ضبطاً للصيغتين الأخيرتين.

قلت: يضبط إداحهما بكسر الباء والأخرى بضمها مع سكون السين فيهما. يدل على ذلك ما نقل في اللسان (بسط) عن ابن الأنباري في قول عروة: مكتوب في الحكمة ليكن وجهك بسطاً تكون أحب إلى الناس من يعطفهم العطاء، أي متبسيطاً منطلقاً. قال: وبسط وبسط بمعنى مبوسطتين". وأصله في تهذيب اللغة ١٢: ٣٤٥ وضبط فيه "بسطاً" في قول عروة.

ص ٢٧٥: "البشك في حُضُر الفرس أن ترتفع حوافره .. ولا يبسط يداه".

كذا ضبط "لا يبسط". والصواب: "لا تنبسط" كما في المنجد: ١٤٢ والمنتخب: ٣٢ وقد أحال عليهما الحق في تعليقه.

ص ٢٧٨: "رجل بعث وبعث وهو الذي لا يزال همه من نومه ويؤرقه". قال الحق في الحاشية: كذا وردت العبارة ولعل فيها تقدماً وتأخيراً، واستقامة الكلام: لا يزال همه يؤرقه من نومه. أو يكون هناك سقط ويكون الكلام على النحو

التالي : لا يزال همه يبعثه من نومه ويؤرقه . والله أعلم .

– ورد النص في المنجد : ١٤٢ سليماً لا سقط فيه ، وهو كما اقترحه الحق في آخر تعليقه . فلو نظر فيه لاستفاد في تقويم النص هنا ولم يحتاج إلى تقدير أو قياس ، واستفاد كذلك في التعليق على النص من وجه آخر وهو أن الكلمة في المنجد وردت بتثليل الباء مع سكون العين ، فهي ثلاث لغات ليس شيء منها بكسر العين . أما اللغات المذكورة في اللسان فهي بفتح الباء مع سكون العين وكسرها (وهو المذكورتان هنا في المجرد) وفتحها .

ص ٢٧٨ : "البُعْثَر: الاست" . وذكر الحق أنه لم يجدها في اللسان والتاج .
ووُجِدَتَا فِي الْمُنْتَخِبِ ٦١ : .

– لم يذكر الحق أنها في المنتخب بضم الباء والثاء . وهي مذكورة في كتاب خلق الإنسان لأبي محمد : ٧٦ وضبطها فيه بفتحهما .

ص ٢٧٩ : "بَعْذَرَنِي بَعْذَارَةً: نفضني" . ونقل الحق في تعليقه الفعل ومعناه من اللسان وقال : ولم يرد المصدر .

– المصدر ذكره الصغاني في التكميلة (بعذر) عن أبي زيد ، والصواب في ضبطه : "بِعْذَارَة" بكسر أوله . وانظر التاج .

ص ٢٨٠ : "البُعل صنم" كان لقوم يونس عليه السلام . وأشار الحق في تعليقه إلى أنه ورد في اللسان (بعل) عن كراع ، وفي التاج (بعل) نقله من كتاب المجرد لكراع . وفي تعليق آخر ذكر الحق أنه وردت في الأصل بعد يonus مباشرة : كلمة "إلياس" بدون إضافة أو إشارة إلى أنه قول آخر ، فاستبعدها نظراً لأن المنقول عن كراع من المجرد أنه لقوم يونس كما في التاج .

– قلت : ونحوه في المنجد ١٤٢ : "البُعل صنم" كان لقوم يونس عليه السلام .
وفي القرآن : (أتدعون بعلًا وتذرون أحسن الحالين) .

وهذا النص يؤكد أنه **وهم** وهمه كراع، فإن الآية التي استدل بها جزء من قول إِلَيَّا س لقومه . وقبلها : ﴿ وَإِن إِلَيَّا س مِنَ الْمُرْسَلِينَ * إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَلَا تَتَقَوَّنُونَ ﴾ [الصفات: ١٢٣-١٢٤].

وكلمة "إِلَيَّا س" التي وردت في الأصل بجانب "يونس" - كما ذكر المحقق - هي تصحيح من قارئ .

ص ٢٨٥ : " ويقال : بلج ، إذا غاص " . وقال المحقق إنه لم يوجد هذا المعنى .

- ذكره ابن القطاع في كتاب الأفعال ١ : ٧٩ . ونصه : " وبليج الماء : غاص " .

ص ٢٨٦ : " بلد الشيء يبلدُ بلوذاً : درس ، فهو بالد بلغة طيء " . وقال المحقق إنه لم يوجد لغة طيء بالمعنى المذكور في اللسان (بلد) .

- في أفعال ابن القطاع ١ : ٧٧ : " درس ، لغة طائية " . والمعنى مذكور في الجيم

١ : ٨٥ غير منسوب لطيء .

ص ٢٩١ : " يقال : بما فعلتَ كذا كان كذا ، أي هذا بذا " . وقال المحقق إنه لم يوجد لها على النحو الذي ذكر المصنف .

- هو أسلوب معروف من أساليب العربية . ومنه قول ابن أخت تأبط شرًا :

فلئن فلت هذيل شاه لبما كان هذيلاً يفلُ

وبما أبركهم في مناخ جَعَجَعَ ، ينقب فيه الأظلُ

قال المزروقي : " إن كان هذيل قد تمكنت منه فكسرت حده ، وأتعست جده ، فهو بما كان يؤثر من قبل في هذيل ، فيطا حريمها ، ويكثر قتيلها . والعرب تقول : هذا بذاك ، أي هو عوض منه " شرح الحمامة ٢ : ٨٣٥ . وانظر نحط صعب ونحط مخيف : ٢٣٥ . وقد أفاض الكلام على هذا الأسلوب وشواهده الدكتور شاكر الفحام في كتابه " نظارات في ديوان بشار بن برد " ٦١-٦٧ .

ص ٢٩٢ : " خرجنا بعد بنك من الليل أي بعد قطعة منه " . وقال المحقق إنه لم

يجد البنك بمعنى قطعة من الليل.

- هو مذكور في القاموس (بنك) ونصله: "البنك بالضم: أصل الشيء، أو خالصه، والساعة من الليل، وطيب".

ص ٢٩٧: "بَيَّحَتْ الشَّيْءَ تَبِيِّحًا: فَرَقْتُهُ". وقال الحق إن له لم يجد معنى هذه الكلمة.

- وهذه أيضاً مذكورة في القاموس (بيح) قال: "وتبييع اللحم: تقطيعه وتقسيمه".

ص ٣٠٥: "التأمال: الأمل". قال الحق في تعليقه: "كذا صورتها ولم أجدها، ولعل تصحيحاً أو تحريفاً لحقها".

- الظاهر أنه: "التأمال" مصدر أمل.

ص ٣٠٦: "تَأْيَحُ الْعَشْبُ تَأْيِحًا: إِذَا طَالَ وَحَسِنَ نَبَاتُهُ". ذكر الحق أن هذه المادة تحتمل تأيح وتائيح. ولم يجدها بالمعنى المذكور وقال: ولعل هذا مما تفرد به كراع.

- لعل الصواب: "تألخ" باللام والخاء، والمذكور في اللسان (آلخ): ائتلخ العشب. وأئتلاخه: عظمه، وطوله والتفافه.

ص ٣٠٦: "منزلبني فلان تايح عنا اي: بعيد". وذكر الحق أنه لم يجد المادة بالمعنى المذكور.

- لم يذكر الحق أن النص يعنيه ورد في كتاب المنتخب: ٢٤٠ وضبطه هناك بالخاء المعجمة.

ص ٣٠٧: "والتبان: التبيان". وقال الحق: "كذا قرأتها، ومعناها: الذي يبيع التبن، ولكن المعنى الذي جاء بعدها عبارة عن كلمة وهي تشبه في الرسم ما أثبتنا...".

– لعل الصواب: "التبیان: التبیین" يعني: أن كليهما مصدر تبیین. ويفيد ذلك أنه قال في فصل "تل" (ص ٣٤٣): "وتلقیت الكلام من فيه تلقیاً وتلقاءً: أخذته منه. ليس في الكلام تفعّلت تفعالاً إلا التلقاء والتبیان".

ص ٣٠٧: "التبییع: التظرف والتکیس". وقال الحق في حاشیته: "كذا صورتها ولم أجدها بالمعنى المذكور وأخشى أن تكون مصحفة عن التبليخ...".

– قلت: الصواب: "التبلُّغ". وقد سبق في فصل "بل" ذكر كلمة "بلة" و جاء فيها: "وقد تبلَّغ: إذا تکیس وتظرف" (ص ٢٨٥). وفي المنتخب: ١٨٤: "المتبَّلَع: المتظرف المتکیس". وانظر اللسان.

ص ٣١٠: "حمل على القوم مما تباخر عنهم، أي: ما انكسر". ذكر الحق أنه لم يجدها بمعناها في برج، برح، بزج، بزخ. ولعلها من "برح" أي ما برح مكانه.

– النص سليم. في اللسان: تباخرت عن هذا الأمر أي تقاعست عنه. وقد سبق في فصل بز: "بزحت ظهره بزخاً: كسرته" (ص ٢٧١).

ص ٣١١: "وتبتَّلَ بالمكان: أقام به". وذكر الحق في حاشیته معنى التبتل إلى الله وقال: والمعنى مقارب لما هنا.

– الصواب: "تبَّنَك" بالتون والكاف. انظر القاموس (بنك).

ص ٣١١: جاء في فصل (تت): "ويقال رجل ترِّعَ عَتَلٌ، وقد ترعَ ترَعاً، وعتَلٌ: إذا تسرَّع بالشرّ". قال الحق في تعليقه على (ترع): "كذا وردت صيغ هذه المادة بتاء واحدة، وقد خالف المصنف نظام الكتاب في هذا الفصل كما ترى".

– يعني بالمخالفة أنه أورد "ترع" في فصل (تت) ومكانتها الصحيح في فصل (ترع). وقد وردت قبل هذه المادة "تابع وتتابع"، وقبلهما: "تترَعَ إلينا بالشرّ أي تقدم...". فالظاهر أن المادة المذكورة تابعة لهذه، وقد وقعت خطأ في غير موقعها.

فلم يخالف المؤلف نظامه، وإنما هو من أخطاء الناسخين.

ص ٣١٣: "تجمّأْتُ عَلَيْهِ تجمّؤاً: التخفيف". وقال الحق في تعليقه: "كذا وفي اللسان والتاج (جماً): .. تجمعوا، وتجمأْ عليه: أخذه فواراه".

- قوله "التحفيف" لعل صوابه: التحفت به أو عليه. كما ورد في تفسير تلمأً.

قال في فصل (تل): "تلمأْتُ عَلَيْهِ تلمّؤاً: التحفت عليه" (ص ٣٤٠).

ص ٣١٤: "التحوّس: الشؤم". وذكر الحق أنه لم يجد هذا المعنى.

- أخشى أن يكون "الشّؤم" تحريفاً لـ"التشجع" أو "التوجع". في القاموس (حوس): "التحوّس: التشجع، والتوجع لشيء، والإقامة مع إرادة السفر".

ص ٣١٥: "التحيي: التدقّم والاستحياء". علق الحق على "التدقم" بقوله: "كلمة رسمها مثل المثبت ولم أجده لها وجهاً".

- الصواب: "التدّمّم". والجدير بالذكر أن المؤلف لم يذكر في المنتخب في باب الاستحياء "التحيي" بل ذكر التحشّي" وفسره بالاستحياء والتذمّم، ولم ترد هذه المادة في المجرد، ومكانتها في هذا الفصل (تح)، فهل "التحيي" تحريف "التحشّي"؟

ص ٣١٦: "التخيق: القهرا والغلبة". علق الحق على المادة بقوله: "كهذه صورة الكلمة ولم أجدها بالمعنى المذكور".

- الظاهر أنه "التحبّق" بالباء الموحدة. في القاموس (حبق): "تحبّق: ارتفع وعلا".

ص ٣١٧: "والتحمّط: الاختيال في المشي". وردت هذه المادة بعد مادة "التحامض". وذكر الحق أن الكلمة مطموسة وأنه اجتهد في استنباطها من سياق الفصل والمعنى.

- مادة "التحمّط" قد سبق ذكرها في هذا الفصل، ثم ليس من معانيها الاختيال في المشي. وأرى أن الصواب: "التحاجي". انظر المنتخب: ٣١٦.

ص ٣١٧ : " تدرّد الشيء وتدارك : إذا تدلّى ". وذكر المؤلف في تعليقه أنه لم يجد الكلمتين بالمعنى الذي نص عليه المصنف كما في المصورة .

– قوله " تدارك " لعل صوابه : تدلّل . ومعناهما : اضطراب . والتدلّي ليس بعيداً عنه .

ص ٣٢٣ : " ترددت الناقة : إذا عطفت " . وذكر الحق أنّه لم يجدها بالمعنى المذكور .

– ذكرها ابن عباد في الحيط ٧ : ٤٠ . قال : " ترددت الأم على ولدها : أي أشبلت ورئمت " .

ص ٣٢٣ : " ترمغ أنفه : إذا رأيته كأنه يرعد من الغضب " . وقال الحق : " كذا صورتها ولم أجدها بالدلول المذكور " .

– الصواب : " ترمغ " بالعين المهمّلة . انظر القاموس .

ص ٣٢٥ : " التزوج بالكلام : التفتح به ورفع الرجل نفسه فوق منزلته " . وعلق الحق بقوله : " كذا صورتها ولم أجدها بالمعنى المشار إليه " .

– الصواب : " التزنج " بالزاي ثم النون والراء . في اللسان (زنج) : " التزنج : التفتح في الكلام ورفع الإنسان نفسه فوق قدره " .

ص ٣٢٥ : " والتسّك على مثال فعل والتسلّك بسكون السين : طائر صغير يقال له ابن تمرة . والتمرة هي التسلّك بالفارسية " . وقال الحق في تعليقه : لم أجده في المعاجم وكتب الحيوان " التسلّك " .

– هي مذكورة في اللسان عن كراع على وجهين مصحفيين . أهمّهما : " التك " بالباء والكاف المثلقة . قال في اللسان (تكك) " والتُّك : طائر يقال له ابن تمرة عن كراع " . والآخر : " النُّسَك " بالنون . في اللسان (نسك) " والنُّسَك بضم النون وفتح السين : طائر عن كراع " . والأصل في الحكم ٦ : ٤٥٥ (تكك) ، ٤٥١ (نسك)

ولم يكن مصدره كتاب المفرد أو المنضد، وإنما دلله ترتيبها على الصواب. وقد أفردت من قبل مقالاً في الكشف عن التصحيف الذي وقع في الكلمة^(١). ص ٣٢٧: "تشائاً: تضعف وتطامن". وذكر المحقق أنه لم يجدها على النحو المرسوم.

- في القاموس (شائاً): "تشائاً أمرهم: اتضاع".

ص ٣٣٠: "تطشّي الرجل من مرضه تطشّياً: إذا برأ، ويقال: تطشاً بالهمز". وذكر المحقق أنه لم يجد لغة الهمز.

- هي موجودة في أفعال ابن القطاع ٢: ٣٠٣.

ص ٣٣٤: "التغييش: الكذب". وذكر المحقق أنه لم يجدها في المعنى المنصوص عليه في اللسان والتاج والمحصص.

- في المنتخب ٣٤٠: "التغييش: الكذب". والمذكور في اللسان (غبش): التغييش، ومن معانيه: الظلم. يقال: تغيّبني بدعوى باطل ادعاهما عليّ.

ص ٣٣٦: "تفشع الشيب في رأسه: إذا كثر وانتشر". وقال المحقق في تعليقه: "كذا ولم أجدها ولعل هذا مما تفرد به كراع، ولم ينقل عنه في المعاجم التي اعتمدنا عليها".

- الصواب بالغين المعجمة: "تفشع"، انظر القاموس (فسخ).

ص ٣٤٥: "تمزيته: تنقصته". وذكر في تعليقه أنه لم يجدها بالمعنى المذكور.

- وهي مذكورة في المنتخب: ٣٦٥ بالراء المهملة، وأحال المحقق هناك على هذا الفصل من المفرد، ولكن ضبطها هنا بالزاي.

ص ٣٤٦: "يقال: تنبّل الرجل: إذا مات، مأخوذ من التنبّلة وهي الجيفة".

- كذا ضبط الكلمتين كأنهما فعل فعلة. والصواب: تنبّل على وزن تفعل.

(١) انظر ملحق التراث لجريدة المدينة (٢٩/٥/١٤١٥).

مأخذ من "النبيلة" - كجميلة - وهي الجيفة. انظر المنجد: ١٥٥ واللسان (نبل). ص ٣٤٦: "رجل تبَال وتنبالة: قصير، والجمع: التبَال والتنبالة". علق المحقق على الجمع الأول "التنبَال" فقال: "في اللسان: التنابيل" أما "التنبالة" فقال إنه لم يوجد هذه الصيغة.

- وهذا صحيح، فلم يذكر الجماعان في اللسان والتاج وقد وردما في كلام العرب ومنه قول النابغة الجعدي:

سبقتُ إلى فرط ناهل تنبالةً يحضرون الرساسا
شعره: ٨٢ والتنبَال أيضاً في قوله (ص ٢٣٦).

شمُ الأنوف طِوال أنضية الْأَ
أعناقِ غير تنبَلِ كُزْمِ
وقال حسان بن ثابت:

لاقوا بائذالِ تنبَلَ عُزلَ
قوم إذا ما صبح في حجراتهم
ديوانه: ٣٦٧

وقال الفرزدق في التنبالة:

تنبالة سود الوجوه كأنهم
حميربني غيلان إذ ثار صيقها
ديوانه ١: ٣٥

ص ٣٤٨: "تناس الناس: رعاهم". أهل الحق ضبط الكلمة، وقال: "كذا صورتها ولم أهتد إلى تصحيحها".

- هي: "تناس" بضم أولها وتحقيق الثاني، ونقلها في اللسان (تنس) عن كراع.

ص ٣٥٢: "التينة: الإقامة والانتظار، من قولك تأنيت أي تلبست". وعلق عليها المحقق تعليقاً طويلاً خلاصته أنه لم يهتد إلى الكلمة غير أن "تأنيت" توحى بأنها أصل المادة وهي تفيد معنى التلبث.

- الصواب: "التنبِيَّةُ ... من قولك: "تأيَّيْتُ". وقد ذكر هذا الفعل من قبل في فصل "تا" ص ٣٠٥.

ص ٣٥٦: "ثاب إلَيْهِ جسْمُه يَثُوب...". علق على "جسمه" بقوله: "كذا وفي اللسان (ثوب): ثاب الشيء".

- قلت: وهو أيضاً موجود في اللسان.

ص ٣٥٧: "الثبَان: وعاءٌ يُجْعَلُ فِيهِ الشَّيْءُ... وَإِنْ جَعَلْتَهُ فِي حَضْنِكَ فَهُوَ خَبِيَّة". علق على "خبية" بقوله: "رسِّمَهَا يَشْبِهُ مَا أَثَبَّتَ".

- الصواب: "خُبْنَة". انظر اللسان (ثبن، خبن).

ص ٣٥٩: "الثَّدَاءُ عَلَى مَثَالٍ فَعَالٌ: نَبْتٌ".

- في المنتخب: ضبط بضم الثاء وتثقليل الدال: الثداء.

ص ٣٦١: "الشرعُل: الأَنْثَى مِنَ الْثَّعَالَبِ". وقال المحقق إنَّه لم يجد لها المعنى المذكور.

- لعل صوابها بالغين المعجمة: "الثُّرَغلُ" نقله الزبيدي عن الصغاني. ولم يذكر المؤلف في المنتخب إلا "الثُّرَملَة"، وقد مرت في الصفحة الماضية.

ص ٣٦٢: "الثعلب: مخرج الماء من الفرج والحوض، وإذا خشوا على التمر أن يفسد جعلوا حوله حَجَراً يُسَيِّلُ منه ماء المطر واسم ذلك الحجر: الثعلب" وجاء في المتجد: ٧٤: "الثعلب: مخرج الماء من الدبار أو الحوض. وإذا خشوا على التمر أن يفسد في مربيده جعلوا له جُحْراً يُسَيِّلُ منه ماء المطر، واسم ذلك الحجر "الثعلب".

- يتبيَّن من هذا النص:

أولاً: أن "حجراً" في المجرد تصحيف، صوابه: "جُحْراً" بالجيم والراء.

ثانياً: لعل في المجرد سقطاً بعد "يفسد". وهو: "في مربيده" وإليه يعود الضمير في "حوله".

ثالثاً: الكلمة "الفرج" في المجرد مشكلة. وقد ظننت أنه تحريف "المربد" ثم خشيت أن يكون ناسخ وجد "الدبرة" مفرد الدبار فأخطأ في قراءتها فاستبدل به الفرج. والله أعلم.

والدبار فسرها كراع في المنتخب: ٤٦١ بأنها أنهار صغار تجري في خلال النخل.

وقد تصحفت الكلمة في المنجد أيضاً في موضع آخر. فورد في ص ١٥٨: "والشعلب حجر يجعل في المربد يسيل منه ماء المطر". ولم يفطن الحمقان لتصحيفها. وقد ورد النص على الصواب في المنتخب: ٤٦٠.

وهذا آخر ما أردت التنبيه عليه، وغايتها المشاركة في خدمة الكتاب. وليس بغض ذلك من الجهد البالغ الذي بذله المحقق الكريم في تصحيحه، فإنما هي مواضع يسيرة بالقياس إلى سائر مواد هذا السفر، ثم قد بقيت مواضع أخرى لم أهتد إلى توثيقها أو تصحيحها، وفوق كل ذي علم عليم.

المصادر والمراجع

- * إصلاح المنطق لابن السكيني، تحقيق أحمد محمد شاكر وعبد السلام هارون، دار المعارف، القاهرة، ١٩٨٧ م.
- * إنباه الرواية على أنباء النحاة للقفطي، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي، القاهرة، ٤٠٦ هـ.
- * برهان قاطع (معجم فارسي) لمحمد حسين بن خلف تبريزى، تحقيق محمد معین، طهران، ١٣٦٢ هـ.
- * بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة للسيوطى، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر، بيروت، ١٣٩٩ هـ.
- * البلغة في ترجمم أئمة النحو واللغة للفيروزآبادى، تحقيق محمد المصرى، جمعية إحياء التراث الإسلامى، الكويت، ٤٠٧ هـ.
- * تاج العروس للزبيدي، مصورة عن ط الخيرية.
- * التكميلة والذيل والصلة للصغانى، تحقيق عبد العليم الطحاوى وآخرين، دار الكتب، القاهرة، ١٩٧٩-١٩٧٠ م.
- * تهذيب اللغة للأزهري، تحقيق عبد السلام هارون وآخرين، الدار المصرية للتأليف والترجمة، القاهرة.
- * جمهرة اللغة لابن دريد، تحقيق رمزي بعلبكي، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٨٧ م.
- * خلق الإنسان في اللغة لأبي محمد الحسن بن أحمد بن عبد الرحمن، تحقيق أحمد خان، معهد المخطوطات العربية، الكويت، ٤٠٧ م.
- * ديوان ابن مقبل، تحقيق عزة حسن، وزارة الثقافة والإرشاد القومى، دمشق، ١٣٨١ هـ.

- * ديوان الفرزدق، دار بيروت، ١٤٠٠ هـ.
- * ديوان حسان بن ثابت، تحقيق وليد عرفات، دار صادر، بيروت.
- * شرح ديوان الحماسة للمرزوقي، تحقيق أحمد أمين وعبد السلام هارون، لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة، ١٣٨٧ هـ.
- * شعر النابغة الجعدي، تحقيق عبد العزيز رباح، المكتب الإسلامي، بيروت، ١٣٨٤ هـ.
- * شفاء الغليل فيما في كلام العرب من الدخيل للخفاجي، تحقيق د. محمد كشاش، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٨ هـ.
- * العباب الزاخر واللباب الفاخر للصغاني، الجزء الأول، تحقيق محمد حسن آل ياسين، مطبعة المعارف، بغداد، ١٩٧٧ م.
- * الغريب المصنف لأبي عبيد، تحقيق محمد المختار العبيدي، دار مصر للطباعة، القاهرة، ١٤١٦ هـ.
- * فتح الباري لابن حجر، مصورة ط محب الدين الخطيب، دار الفكر، بيروت.
- * الفهرست لابن النديم، تحقيق رضا تجدد، طهران، ١٩٧١ م.
- * القاموس المحيط للفيروزابادي، مؤسسة الرسالة، بيروت، ٦٤٠٦ هـ.
- * كتاب الأفعال لابن القطاع، مصورة عن ط دائرة المعارف العثمانية بحيدر آباد الدكن، عالم الكتب، بيروت، ١٤٠٣ هـ.
- * كتاب الجيم للشيباني، تحقيق إبراهيم الإبياري وآخرين، مجمع اللغة العربية، القاهرة، ١٣٩٤-١٣٩٥ هـ.
- * لسان العرب لابن منظور، دار صادر، بيروت.
- * مجلة البحث العلمي والتراث الإسلامي، جامعة أم القرى، مكة المكرمة.
- * المحكم والمحيط الأعظم لابن سيده، تحقيق مصطفى السقا وآخرين، معهد

- المخطوطات بجامعة الدول العربية، القاهرة.
- * المحيط في اللغة للصاحب ابن عباد، تحقيق محمد حسن آل ياسين، عالم الكتب، بيروت، ١٤١٤هـ.
- * المخصوص لابن سيده، مصورة عن ط بولاق.
- * المزهر في علوم اللغة وأنواعها للسيوطى، تحقيق محمد أحمد جاد المولى بك وآخرين، دار التراث، القاهرة.
- * المصباح المنير للغيفومي، المكتبة العلمية، بيروت.
- * معجم الأدباء لياقوت الحموي، تحقيق إحسان عباس، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ١٩٩٣م.
- * المغرب للجواليقي، تحقيق ف. عبد الرحيم، دار القلم، دمشق، ١٤١٠هـ.
- * المنتخب في غريب كلام العرب لكراء النمل، تحقيق محمد بن أحمد العمري، جامعة أم القرى، مكة المكرمة، ١٤٠٩هـ.
- * المنجد لكراء النمل، تحقيق أحمد مختار عمر وضاحي عبد الباقي، عالم الكتب، بيروت، ١٩٨٨م.
- * نظارات في ديوان بشار بن برد لشاكر الفحام، مجتمع اللغة العربية، دمشق، ١٩٨٣م.
- *نظم الدرر في تناسب الآي والسور للبقاعي، دار الكتب العلمية، ١٤١٥هـ.
- * نمط صعب ونمط مخفف لمحمود محمد شاكر، مطبعة المدنى، القاهرة، ١٤١٦هـ.
- * النهاية في غريب الحديث والأثر لابن الأثير، تحقيق طاهر أحمد الزاوي ومحمد الطناحي، المكتبة العلمية، بيروت.
- * وفاق المفهوم في اختلاف المقول والمرسوم لابن مالك، تحقيق بدر الزمان النببالي، مكتبة الإيمان، المدينة المنورة، ١٤٠٩هـ.